Dziennik rządowy

dla

kraju koronnego Galicyi i Lodomeryi z Księstwami Oświecimskiém i Zatorskiém, tudzież z Wielkiém Księstwem Krakowskiém.

Rok 1854.

Oddział drugi.

Część VIII.

Wydana i rozesłana dnia 18. Sierpnia 1854.



Landes-Regierungs-Blatt

für das

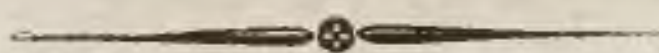
Kronland Galizien und Lodomerien mit den Herzogthümern Auschwitz und Zator und dem Großherzogthume Krakau.

Jahrgang 1854.

Zweite Abtheilung.

VIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 18. August 1854.



21.

Rozporządzenie c. k. Prezydyum galicyjskiéj Dyrekcyi Skarbowéj z dnia 21. Lutego 1854.

Uprawnienie poddanych Państw Związku cłowego do wykonywania rękodzielnictw w Austryi, i postępowania z niemi we względzie pobiérania podatku.

Odpis ogłoszonego w Dzienniku praw Państwa, (część IV. nr. 18. *), obwieszczenia c. k. Ministerstwa Handlu i Przemysłowości z dnia 21. Stycznia 1854., licz. 72 J. N. C., w celu wykonania artykułu 18. austryacko-pruskiego traktatu handlowego i cłowego z dnia 19. Lutego 1853., udziela się w załączeniu podległym c. k. władzom, urzędom i organom dla ich wiadomości i zachowania się.

Patent o kupczeniu po domach, powołany w ustępie 2. §. 1. obwieszczenia ogłoszony został organom podwładnym zapomocą rozporządzenia c. k. krajowéj Dyrekcyi Skarbowéj z dnia 31. Stycznia 1853., l. 62.847. W skutek przepisu §. 3. niniejszego obwieszczenia doznają zmiany postanowienia, pod względem opodatkowania, które za rozporządzeniem wysokiego c. k. Ministerstwa Handlu z dnia 3. Listopada 1852., (Dzien. praw Państ , cz. LXVI. nr. 220. **), (okólnik c. k. krajowéj Dyrekcyi Skarbowéj z dnia 18. Stycznia 1853. l. 60,681.) o wendrujących ajentach handlowych wydane zostały.

Krajewski m. p.

/

Obwieszczenie c. k. Ministerstwa Handlu i Przemysłowości,

obowiązujące we wszystkich krajach koronnych, z wyjątkiem Pogranicza Wojskowego,

o wykonaniu artykułu 18. traktatu handlowego i cłowego z dnia 19. Lutego 1853. l. 72. J. N. C.

C. k. Ministerstwo Handlu, porozumiawszy się z c. k. Ministerstwem Skarbu w celu wykonania artykułu 18. traktatu handlowego i cłowego z dnia 19. Lutego 1853., zawartego z Prusami, a odnośnie ze wszystkiemi Państwami Niemieckiego Związku cłowego (Dz. pr. Pań., nr. 207. ***), postanowiło rozporządzić, co następuje:

---

*) Krajowy Dziennik rządowy r. 1854., Oddz. I., cz. VI. nr. 25.

**) Dzien. praw kraj. z r. 1852., cz. XXXVIII. nr. 286.

***) Krajowy Dzien. rządowy, r. 1854., Oddz. I., cz. LV. nr. 225.

21.

Verordnung des k. k. galizischen Finanz=Landes=Direkzions=Präsidiums vom 21. Februar 1854,

Berechtigung der Unterthanen der Zollvereinsstaaten zur Gewerbeausübung in Oesterreich, und deren Behandlung hinsichtlich der Steuerabnahme.

In der Anlage wird den unterstehenden k. k. Behörden, Aemtern und Organen eine Abschrift der durch das Reichs=Gesetzblatt Stück IV., Nr. 18*) bekannt gegebenen Kundmachung des k. k. Ministeriums für Handel und Gewerbe vom 21. Jänner 1854, Zahl 72 J. N. C., zur Vollziehung des Artikels 18 des österreichisch=preußischen Handels= und Zollvertrages vom 19. Februar 1853, zur Wissenschaft und Darnachachtung mitgetheilt.

Das im 2. Absatze des §. 1 dieser Kundmachung bezogene Hausirpatent ist mit der Verordnung der k. k. Finanz=Landes=Direkzion vom 31. Jänner 1853, Zahl 62847, den unterstehenden Organen bekannt gegeben worden. Durch die Anordnung des §. 3 der gegenwärtigen Kundmachung erleiden in Hinsicht der Besteuerung die Bestimmungen, welche mit der Verordnung des hohen k. k. Handelsministeriums vom 3. November 1852 (Reichsgesetzblatt Stück LXVI., Nr. 220**), (Zirkular der k. k. Finanz=Landes=Direkzion vom 18. Jänner 1853 Zahl 60681), in Betreff der wandernden Handelsagenten erlassen worden sind, eine Abänderung.

Krajewski m. p.



Kundmachung des k. k. Ministeriums für Handel und Gewerbe,

giltig für alle Kronländer, mit Ausnahme der Militärgränze,

über die Vollziehung des Artikels 18 des Handels= und Zollvertrages vom 19. Februar 1853 Zahl 72 J. N. C.

Das k. k. Handelsministerium findet im Einvernehmen mit dem k. k. Ministerium der Finanzen zur Vollziehung des Artikels 18 des Handels= und Zollvertrages mit Preußen und beziehungsweise sämmtlicher Staaten des deutschen Zollvereines vom 19. Februar 1853, (Reichs=Gesetzblatt Nr. 207***), folgende Anordnungen zu treffen

---

*) Landes=Regierungsblatt, Jahrgang 1854, 1. Abtheilung VI Stück Nr. 25.

**) Landes=Gesetzblatt, Jahrgang 1852, XXXVIII. Stück, Nr. 286.

***) Landes=Regierungsblatt, Jahrgang 1854, 1. Abtheilung LV. Stück, Nr. 225.

1. Poddani Państw Związkowych, chcący się oddawać rękodzielnictwu w ziemiach tutejszych, pospolicie poddać się winni tym wszystkim warunkom, których także krajowcy dopełniać obowiązani, a gdzie zachodzą warunki tego rodzaju, że tylko od krajowców dopełniane być mogą, owi takiego rękodzielnictwa zrzéc się muszą.

W szczególności postanowienia patentu o kupczeniu po domach (domokrąztwie) z dnia 4. Września (Dzien. pr. Pań., nr. 252. *) utrzymują się w swéj mocy pod względem wyłącznego uprawnienia poddanych austryackich do takiego kupczenia.

2. Poddani Państw Związkowych nie mogą być pociągani do opłacania podatku rękodzielniczego (profesyjnego), któremuby właśni poddani, w tym samym stosunku zostający, w téjże samej mierze nie podpadali. Tam gdzie co do podatków komunalnych, albo taks korporacyjnych jeszcze w téj mierze trwa taka różnica, władze wdać się w to powinny, aby takową uchylono.

Wszakże zastosowanie zasady równego opodatkowania takich poddanych wymaga w każdym poszczególnym razie uprzedniego dopełnienia wstępnych warunków uprawnienia, do wykonywania rękodzielnictwa ustawami austryackiemi przepisanych.

3. W oznaczonych przypadkach doznają poddani Państw Związkowych stosownie do ustępów 3. i 5. artykułu 18. pomienionego traktatu, osobliwych uwzględnień, są bowiem co do niektórych zatrudnień uwolnionymi od płacenia podatku, od których wykonywania w Austryi poddani austryaccy bezpośrednio lub pośrednio podatek opłacać obowiązani.

Tym sposobem uwolnieni są od opłaty wszelkiego podatku:

a) fabrykanci i rękodzielnicy z krajów związkowych, którzy tylko zakupna czynią dla swojego przedsiębierstwa;

b) fabrykanci i rękodzielnicy z krajów związkowych, tudzież podróżni w służbie jednego t a k i e g o fabrykanta i rękodzielnika (ale nie więcéj takowych) wyłącznie zostający, którzy jeżdżą za zamówieniami (obstalunkami) dla przedsiębierstwa przez nich prowadzonego, a nie same towary, lecz tylko próbki takowych z sobą obwożą;

c) poddani Państw Związku cłowego, którzy frochtarstwem, żeglugą morską albo flisem między austryackiemi a związkowemi targowiskami (nie zaś między dwoma lub więcéj targowiskami austryackiemi) zajmują się.

---

*) Dzien. pr. kraj. r. 1852., cz. XLVII. nr. 333.

1. Die Angehörigen der Vereinsstaaten haben sich, im Sinne des Absatzes 1. des Artikels 18 des vorbenannten Vertrages, beim Gewerbsbetriebe auf dießseitigem Gebiete in der Regel allen Bedingungen zu unterwerfen, welche zu erfüllen auch den Inländern obliegt, und wo diese Bedingungen von der Art sind, daß sie nur von Inländern erfüllt werden können, haben Erstere auf den Gewerbsbetrieb zu verzichten.

Namentlich bleiben die Bestimmungen des Hausirpatents vom 4. September 1852 (Reichs-Gesetzblatt Nr. 252 *), über die ausschließliche Berechtigung von österreichischen Unterthanen zum Hausirhandel aufrecht.

2. Unterthanen der Vereinsstaaten können nicht zur Entrichtung einer gewerblichen Abgabe verhalten werden, welcher nicht gleichmäßig die in demselben Verhältniße stehenden eigenen Unterthanen unterworfen sind. Dort, wo bei Komunal-Abgaben oder Korporazions-Taxen hierin noch ein solcher Unterschied besteht, haben die Behörden dahin zu wirken, daß derselbe beseitigt werde.

Die Anwendung des Grundsatzes der gleichen Besteuerung bei derlei Unterthanen setzt jedoch in jedem einzelnen Falle die Erfüllung derjenigen Vorbedingungen für die Berechtigung zum Gewerbsbetriebe voraus, welche die österreichischen Gesetze vorschreiben.

3. In bestimmten Fällen genießen die Unterthanen der Vereinsstaaten gemäß den Absätzen 3 und 5 des Artikels 18 des benannten Vertrages besondere Begünstigungen, indem dieselben für gewisse Geschäfte von der Bezahlung einer Steuer befreit werden, für welche bei deren Ausübung in Oesterreich österreichische Unterthanen unmittelbar oder mittelbar eine Steuer zu entrichten haben.

Hiernach sind von der Entrichtung jeder Abgabe befreit:

a) vereinsländische Fabrikanten und Gewerbetreibende, welche bloß für das von ihnen betriebene Geschäft Ankäufe machen;

b) vereinsländische Fabrikanten und Gewerbetreibende, sowie die ausschließlich im Dienste eines solchen Fabrikanten oder Gewerbetreibenden (nicht mehrerer derselben) stehenden Reisenden, welche für das von ihnen betriebene Geschäft Bestellungen suchen, und nicht Waaren selbst, sondern nur Muster derselben bei sich führen;

c) Unterthanen der Zollvereins-Staaten, welche das Frachtgewerbe, die See- oder Fluß-Schifffahrt zwischen österreichischen und vereinsländischen Plätzen (nicht etwa zwischen zwei oder mehreren österreichischen Plätzen) betreiben.

---

*) Landes-Gesetzblatt, Jahrgang 1852, XLVII. Stück, Nr. 333.

Uwzględnienia lit. *a)* i *b)* wtenczas tylko przyznane będą, jeżeli będą w ręku na to certyfikaty, że fabrykanci i rękodzielnicy, bądź sami, bądź przez podróżujących ajentów handlowych zakupna czyniący, lub za zamówieniami (obstalunkami) jeżdżący, na wykonywanie swojego rękodzielnictwa w kraju, gdzie zamieszkali, opłacaniem przepisanych podatków uprawnienie uzyskali.

Certyfikaty, które pomienieni fabrykanci i rękodzielnicy, tudzież w służbie ich będący i podróżujący ajenci handlowi, od władzy swojego kraju, celem wolnego od opłaty przypuszczenia ich w Austryi, jako uprawnienia do zamówień na towary, lub do zakupna towarów złożyć mają, ułożone będą podług załączonego wzoru *A.* i *B.*, zaś podług wzoru *C.* certyfikaty, które dla nich od władz austryackich, celem wolnego od opłaty wykonywania rękodzielnictwa w Austryi. wystawione być mają.

Które władze w poszczególnych Państwach Związku cłowego wystawiać mają certyfikaty *A.* i *B.*, o têm orzeką dalsze jeszcze przepisy; wstępnie zaś czyni się ta wzmianka, że za takowe władze w Prusiech poczytać należy landraty (rady krajowe) i magistraty po większych miastach, w Bawaryi sądy krajowe i magistraty bezpośrednie, a w innych Państwach władze z pomienionemi w równi postawione. Do wystawiania certyfikatu *C.* w Państwach Austryackich upoważnione są urzędy powiatowe (w Królestwie Lombardzko-Weneckiém komisaryaty dystryktowe, w Dalmacyi pretury) i magistraty podlegające bezpośrednio Namiestnictwom i urzędom obwodowym.

Têm dozwoleniem wolności od opłat dla pomienionych rękodzielników, i użyczeniem ułatwień we względzie władz upoważnionych do udzielania tych dozwoleń nie czyni się żadnéj zmiany w istniejących przepisach paszportowych i innych przepisach policyjnych, tudzież w ustawach względem opieki nad przywilejami na wynalazki udzielanemi, w ustawach o znakach fabrycznych i majsterskich i t. p., jakoż usiłować należy, aby takowe tak podczas przypuszczania, jako i dozorowania tych zagranicznych rękodzielników zachowane były.

Osobliwie co do fabrykantów, rękodzielników i podróżujących ajentów handlowych, u nich w służbie zostających, na to baczyć należy, aby zgodnie z §. 9. ustawy z dnia 3. Listopada 1852. udawali się o zamówienia tylko do kupców, fabrykantów i rękodzielników, nie zaś do osób prywatnych. Także i certyfikat na wolne od opłat zarobkowanie udzielony być może fabrykantowi, i rękodzielnikowi tylko na jego własne przedsiębierstwo, a podróżującemu ajentowi handlowemu tylko dla j e d n e g o domu, któremu służy, w innym razie podatek ma być opłacony, lub téż z powodu zarobkowania, gdyby je może bez pozwolenia wykonywano, karę wymierzyć należy.

Die Begünstigungen lit. a) und b) werden nur dann gewährt, wenn Legitimazionen vorliegen, daß die Fabrikanten und Gewerbetreibenden, welche selbst oder durch ihre Handelsreisenden Ankäufe machen oder Bestellungen suchen, die Berechtigung zu ihrem Geschäftsbetriebe in dem Staate, in welchem sie ihren Wohnsitz haben, durch Entrichtung der gesetzlichen Abgaben erworben haben.

Die Legitimazionen, welche die genannten Fabrikanten und Gewerbetreibenden und die in deren Diensten stehenden Handelsreisenden über ihre Berechtigung zum Aufsuchen von Waarenbestellungen und zum Aufkaufe von Waaren von der Behörde ihrer Heimat zum Zwecke ihrer abgabenfreien Zulassung in Oesterreich beizubringen haben, werden nach dem beiliegenden Formulare A. und B. abgefaßt seyn, und die Legitimazionen, welche ihnen von der österreichischen Behörde zum Zwecke des abgabenfreien Betriebes ihres Gewerbes in Oesterreich auszustellen sind, sind nach dem beiliegenden Formulare C. zu verfassen.

Ueber die Behörden, von denen die Legitimazionen A. und B. in den einzelnen Zollvereinsstaaten auszustellen sind, werden noch weitere Bestimmungen folgen; vorläufig wird bemerkt, daß als dieselben in Preußen die Landräthe und die Magistrate der größeren Städte, in Baiern die Landgerichte und die unmittelbaren Magistrate, in den übrigen Staaten die den vorbezeichneten gleichstehenden Behörden anzusehen sind. Zur Ausstellung der Legitimazion C. werden in den österreichischen Staaten die Bezirksämter (im lombardisch-venezianischen Königreiche die Distrikts-Kommissariate, in Dalmazien die Präturen) und die unmittelbar den Statthaltereien oder Kreisbehörden unterstehenden Magistrate ermächtigt.

Durch die Bewilligung der Abgabenfreiheit für die erwähnten Gewerbetreibenden und die ihnen gewährte Erleichterung betreffs der zur Ertheilung dieser Bewilligung ermächtigten Behörden, werden die bestehenden Paß- und die anderen polizeilichen Vorschriften und die Gesetze über den Schutz der Erfindungs-Privilegien, der Fabriks- und Meisterzeichen u. dgl. nicht abgeändert, und es ist auf Beobachtung derselben sowohl bei Zulassung als bei Ueberwachung jener ausländischen Gewerbetreibenden zu dringen.

Insbesondere ist bei Fabrikanten, Gewerbetreibenden und den in deren Diensten stehenden Handelsreisenden aus dem Zollvereine darauf zu sehen, daß dieselben nach §. 9 des Gesetzes vom 3. November 1852 nur bei Kaufleuten, Fabrikanten und Gewerbetreibenden, und nicht bei Privaten Bestellungen suchen.

Auch kann die Legitimazion zum abgabenfreien Betriebe einem Fabrikanten oder Gewerbetreibenden nur für sein eigenes Geschäft, dem Handelsreisenden nur für's Eine Haus, in dessen Diensten er steht, ertheilt werden, in anderem Falle ist Steuer zu entrichten, oder wegen des etwa ohne Bewilligung geschehenen Betriebes Strafe zu verhängen.

4. Poddani Państw Związkowych na jarmarkach i targach austryackich uważani będą w myśl oddziału czwartego §. 18. zupełnie zarówno z poddanymi austryackimi. Gdzieby zaś równość taka mianowicie co do targowego i podobnych opłat miejscowych, obecnie jeszcze nie istniała, takową w zupełności zaprowadzić należy.

Na kiermasze wolno tylko mieszkańcom miejscowym, lub sąsiednim kupcom i profesyonistom przybywać z dozwolonemi towarami. Do kupców i rękodzielników sąsiednich liczyć należy i tych, którzy przybywają z przyległych powiatów granicznych Państw Związkowych.

Na targach tygodniowych nie wolno ani kramarzom, ani rzemieślnikom z miejsc obcych znajdować się w celu sprzedaży towarów lub wyrobów, jeżeli przywileje targowe nie przyznają wyraźnie rozciąglejszego tym targom zakresu. Tylko co do piekarzy krajowych jest wyjątek we względzie chleba przez nich pieczonego.

W tym przeto zakresie i z tym wyjątkiem wyłączeni są także kramarze i kupcy Związku cłowego od zwiedzania targów tygodniowych w Austryi.

5. Te same prawa, które przyznane są w Austryi poddanym Państw Związkowych, służą nawzajem poddanym austryackim w Państwach Związkowych.

Uzasadnione zażalenia poddanych austryackich podawane być powinny drogą służby do wiadomości Ministerstwa Handlu, jeżeliby zapomocą zwykłych między władzami korespondencyj z władzami sąsiedniemi Państw Związkowych, bezpośredniém wstawieniem się przyjacielskiém załatwione być nie mogły.

Do wystawiania certyfikatów *A.* i *B.* dla fabrykantów i rękodzielników krajowych, tudzież ich ajentów podróżujących, niemniéj certyfikatu *D.* dla zwiedzających zagraniczne jarmarki i targi, upoważnione są równie wszystkie urzędy powiatowe, (w Dalmacyi pretury, w Królestwie Lombardzko-Weneckiém komisaryaty dystryktowe) i wszystkie, Namiestnictwom i urzędom obwodowym bezpośrednio podległe magistraty miejskie.

W Wiédniu dnia 21. Stycznia 1854.

Wzór *A.*

N. jako (fabrykantowi wełny)

zamieszkałemu / osiadłemu } w N..... poświadcza się niniejszém dla wykazania jego rękodzielnictwa u dotyczących władz (Wiel. Księstwa Heskiego, Królestwa Pruskiego),

4. Die Angehörigen der Vereinsstaaten werden im Sinne des vierten Abschnittes des §. 18 des benannten Vertrages auf den österreichischen Messen und Märkten ganz gleich mit den österreichischen Unterthanen behandelt. Soweit eine solche Gleichheit, namentlich hinsichtlich der Standgelder und ähnlicher Lokal-Gebühren, gegenwärtig noch nicht bestehen sollte, ist dieselbe vollkommen herzustellen.

Kirchtags-Märkte dürfen nur die Ortsbewohner und die benachbarten Handels- und Gewerbsleute mit erlaubten Waaren besuchen. Unter die benachbarten Handels- und Gewerbetreibenden werden jene aus den angrenzenden Grenzbezirken der Vereins-Staaten zu rechnen seyn.

Auf Wochenmärkten dürfen weder Krämer und Handwerker aus fremden Orten zum Verkaufe ihrer Waaren oder Erzeugnisse erscheinen, wenn nicht die Markt-Privilegien einen erweiterten Umfang dieser Märkte ausdrücklich zugestehen. Nur hinsichtlich der Landbäcker, bezüglich des von ihnen erzeugten Brotes, besteht eine Ausnahme.

In diesem Umfange und mit dieser Ausnahme werden daher auch die Krämer und Handelsleute des Zollvereines von dem Besuche der Wochenmärkte ausgeschlossen bleiben.

5. Dieselben Rechte, welche den Unterthanen der Vereinsstaaten in Oesterreich eingeräumt sind, stehen auch den österreichischen Unterthanen in den Zollvereinsstaaten zu.

Gegründete Beschwerden österreichischer Unterthanen sind im Dienstwege zur Kenntniß des Handelsministeriums zu bringen, in soferne sie nicht innerhalb der Schranken der den Behörden zustehenden Korrespondenz mit den benachbarten Behörden der Vereinsstaaten, durch unmittelbares freundliches Einschreiten behoben werden können.

Zur Ausstellung der Legitimazionen A. und B. an inländische Fabrikanten und Gewerbetreibende, sowie an die in deren Diensten stehenden Reisenden, dann der Legitimazionen D. für Besucher ausländischer Messen und Märkte, sind ebenfalls alle Bezirksämter (in Dalmazien die Präturen, im lombardisch-venezianischen Königreiche die Distrikts-Kommissariate) und alle den Statthaltereien oder Kreisbehörden unmittelbar unterstehenden Stadtmagistrate berechtiget.

Wien den 21. Jänner 1854.

Formular A.

Dem N., welcher (als Wollfabrikant) in N. { wohnhaft / ansäßig } ist, wird hierdurch behufs seiner Gewerbs-Legitimazion bei den einschlägigen Behörden des (Großherzog-

jako od wyżrzeczonego rękodzielnictwa swojego w kraju tutejszym prawnie ustanowione podatki opłacać ma.

To świadectwo ważne na miesiąc Miejsce, data, firma władzy.

Opisanie osoby i podpis podróżującego.

Wzór B.

N. zostającemu w obowiązkach domu handlowego (albo fabryki) Pana N. w N. w własności komisanta handlowego, poświadcza się niniejszém, dla wykazania zarobkowości jego u władz dotyczących (W. Księstwa Heskiego, Królestwa Pruskiego), że dopiéro pomieniony dom handlowy (fabryka, zakład) co do swojego przedsiębierstwa w kraju tutejszym, prawnie ustanowione podatki opłacać ma.

To świadectwo ważne na miesiąc.

Opisanie osoby i podpis podróżującego.

Wzór C.

Panu N. właścicielowi fabryki w N. (albo podróżującemu ajentowi handlowemu w służbie N. w N.) nadaje się niniejszém na zasadzie okazanego świadectwa legitymacyjnego na rękodzielnictwo przez Rząd król. Bawarski w Anszpachu, pod dniem wydanego, uprawnienie, mocą którego dla handlu swojego (wyżrzeczonego pryncypała swego) w krajach (ces. austryackich) może starać się o zamówienia (obstalunki), i czynić zakupna towarów.

Wolno mu jednak z towarów, na które starać się ma o zamówienia, próbki tylko, nie zaś zakupione towary obwozić, które raczéj sposobem frachtu na miejsce przeznaczenia swego odsełać winien.

Także nie wolno mu starać się o polecenia (komisye) na rachunek kogo innego, tylko na własny (swojego pomienionego pryncypała).

Uprawnienie niniejsze jest ważne na czas miesiąc a więc do dnia . Miejsce, data, firma władzy.

Opisanie osoby i podpis podróżującego.

Wzór D.

N. N. zamierzającemu ze swojemi fabrykatami (produktami) zwiedzić jarmarki i targi w Królestwie (W. Księstwie i t. d.), poświadcza się niniejszém w celu wykazania się przed przynależnemi władzami, że zamieszkałym jest w N., i odpowiednie rękodzielnictwu jego prawnie ustanowione podatki i opłaty uiszczać ma.

thums Hessen. Königreichs Preußen) bescheiniget, daß er für sein vorgedachtes Gewerbe im hiesigen Lande die gesetzlich-bestehenden Steuern zu entrichten hat.

Dieß Zeugniß ist giltig auf Monat, Ort, Datum, Firma der Behörde.

Personal-Beschreibung und Unterschrift des Reisenden.

Formular B.

Dem N., welcher als Handlungskommis in Diensten des zu N. etablirten Handelshauses (oder der Fabrik) des Herrn N. steht, wird hierdurch, behufs seiner Gewerbe-Legitimazion bei den einschlägigen Behörden des (Großherzogthums Hessen, Königreichs Preußen rc.) bescheiniget, daß das ebengedachte Handelshaus (die ebengedachte Fabrik, Anstalt) für seinen (ihren) Gewerbebetrieb im hiesigen Lande die gesetzlich bestehenden Steuern zu entrichten hat.

Dieß Zeugniß ist giltig auf Monat.

Personal-Beschreibung und Unterschrift des Reisenden.

Formulare C.

Dem Herrn N., Fabriks-Inhaber zu N., (oder Handelsreisenden in Diensten des N. zu N.) wird hierdurch, auf Grund des beigebrachten, von der königl. baier. Regierung zu Ansbach unterm ten ausgefertigten Gewerbe-Legitimazions-Zeugnißes, die Befugniß ertheilt, in den (kaiserl. österr.) Landen für das von ihm (seinem obengedachten Prinzipal) betriebene Geschäft, Waarenbestellungen aufzusuchen und Waaren-Ankäufe zu machen.

Derselbe darf jedoch von den Waaren, auf welche er Bestellung suchen will, nur Proben, aufgekaufte Waaren aber darf er gar nicht mit sich herumführen, letztere muß er vielmehr frachtweise an ihren Bestimmungsort befördern lassen.

Nicht minder ist ihm verboten, Kommissionen für andere als seine eigene (seines vorgedachten Prinzipals) Rechnung aufzusuchen.

Gegenwärtige Ermächtigung ist giltig auf die Dauer von Monaten, also bis zum Ort, Datum, Firma der Behörde.

Personal-Beschreibung und Unterschrift des Reisenden.

Formular D.

Dem N. N., welcher mit seinen Fabrikaten (Produkten) die Messen und Jahrmärkte im Königreiche (Großherzogthume rc.) zu besuchen beabsichtet, wird behufs seiner Legitimazion bei den zuständigen Behörden andurch bezeugt, daß er zu N. wohnhaft sei, und die seinem Gewerbe entsprechenden gesetzlichen Steuern und Abgaben zu entrichten habe.

Świadectwo niniejsze ważne jest na czas miesiąca (miesięcy).

N. dnia go 18

Podpis władzy wystawiającej.

Następuje opis osoby.

22.

Rozporządzenie c. k. Rządu krajowego z dnia 27. Maja 1854.,

wydane do wszystkich Urzędów obwodowych i do Magistratu lwowskiego.

Cymentowanie poszczególnych wkładek podzielonego gwichtu funtowego.

Z powodu wznieconéj wątpliwości, czy przy cymentowaniu gwichtu funtowego, na więcéj gwichtów wkładanych podzielonego, sam tylko gwicht zewnętrzny, lub także i poszczególne gwichty wkładane, stemplem cymentniczym opatrzone być powinny, wysokie c. k. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych widzi się spowodowaném, w porozumieniu z wysokiém c. k. Ministerstwem Handlu postanowić, iż ku powściągnieniu oszukiwania publiczności, nie tylko gwicht zewnętrzny, ale także wszystkie gwichty wkładane, gdy takowe w handlu także pojedynczo używane bywają, przepisanym stemplem opatrzone być powinny.

Gołuchowski m. p.

23.

Rozporządzenie c. k. galicyjskiego Rządu krajowego z dnia 29. Maja 1854.,

wydane do wszystkich Urzędów obwodowych, z wyjątkiem Wadowickiego, Sandeckiego, Jasielskiego, Samborskiego, Sanockiego, Tarnopolskiego i Czortkowskiego, tudzież do Komisyi gubernialnéj w Krakowie i lwowskiego Magistratu.

Przepis o udzielaniu pozwoleń do budowli wzdłuż kolei żelaznych rządowych i prywatnych.

Gdy mocą najwyższego postanowienia z d. 10. Października 1853. zniesione są główna Dyrekcya dla komunikacyj i główna Inspekcya zakładów handlowych, przeto nastąpiła potrzeba zmiany reskryptu wysokiego c. k. Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z d. 3. Czerwca 1853. l. 10.907/280, którym przepisanym był tok czynności zachować się mający przy udzielanych pozwoleniach do budowli prywatnych wzdłuż kolei żelaznych.

Z tego względu spowodowane zostało wysokie c. k. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych w porozumieniu z wysokiém c. k. Ministerstwem Handlu rozporządzić, co następuje:

Gegenwärtiges Zeugniß ist giltig für den Zeitraum von Monaten.

N. den ten 18

Fertigung der ausstellenden Behörde.

Folgt das Signalement.

22.

Verordnung des Landesguberniums vom 27. Mai 1854,

an sämmtliche Kreisämter und den Lemberger Magistrat,

Zimentirung der einzelnen Einsätze getheilten Pfundgewichtes.

Aus Anlaß eines in Anregung gebrachten Zweifels, ob bei der Zimentirung des in mehrere Einsatzgewichte zertheilten Pfundes bloß die Hülse, oder auch die einzelnen Einsätze mit dem Zimentirungs-Stempel zu versehen seien, findet das hohe k. k. Ministerium des Innern im Einverständniße mit dem k. k. Handels-Ministerium zu bestimmen, daß zur Hintanhaltung von Uebervortheilungen des Publikums nicht nur die Hülse, sondern auch die einzelnen Einsatzgewichte, da selbe im Verkehre auch selbstständig verwendet werden, mit dem vorschriftsmäßigen Stempel versehen werden müssen.

Goluchowski m. p.

23.

Verordnung des k. k. Landesguberniums vom 29. Mai 1854,

an sämmtliche Kreisämter mit Ausnahme von Wadowice, Sandec, Jaslo, Sambor, Sanok, Tarnopol und Czortków, dann an die Krakauer Gubernial-Kommission und den Lemberger Magistrat,

Vorschrift über die Ertheilung von Bewilligungen zu Baulichkeiten längs der Staats- und Privat-Eisenbahnen.

Durch die mit Allerhöchster Entschließung vom 10. Oktober 1853 erfolgte Aufhebung der General-Direkzion für Kommunikazionen und der General-Inspekzion für die Verkehrsanstalten ist die Nothwendigkeit eingetreten, den hohen Erlaß des hohen k. k. Ministeriums des Innern vom 3. Juni 1853 Z. 10907/280, mit welchem der bei Entscheidung von Bewilligungen für Privatbauten längs der Eisenbahnen zu beobachtende Geschäftsgang normirt worden ist, abzaändern.

Hiernach findet sich das hohe k. k. Ministerium des Innern im Einvernehmen mit dem hohen k. k. Handelsministerium bestimmt, Nachstehendes zu verfügen:

Co do budowli wzdłuż rządowych kolei żelaznych, władza polityczna powinna komisyonalną rozprawę, zamiast jak dotąd komisarzowi technicznemu głównéj Inspekcyi, na przyszłość udzielać bezpośrednio dotyczącéj Dyrekcyi jazdy na rządowych kolejach żelaznych, wyjąwszy przypadki, gdzieby już ze względu politycznego się okazało, że budowla, o którą proszono, nie może być całkiem dozwoloną.

Poczém Dyrekcya jazdy na kolei żelaznéj oswiadczy zdanie swoje władzy politycznéj, czy i pod jakiemi warunkami żądana budowla ze względem na koléj żelazną dopuszczoną być może, które to zdanie dla władzy politycznéj przy nadawaniu pozwolenia na budowle stanowczém będzie; wszakże gdyby taż władza przeciwko orzeczeniu Dyrekcyi jazdy na kolejach miała ważne jakie zarzuty, niewzbronno jéj przed ostateczném rozstrzygnieniem rzeczy w drodze przełożonéj władzy udać się po objaśnienie i zaradę do wysokiego c. k. Ministerstwa Handlu.

Przy udzielaniu pozwolenia na budowle wzdłuż prywatnych kolei żelaznych, władza polityczna przyzwać ma do komisyj miejscowych tak technicznego delegowanego prywatnéj kolei żelaznéj, jakotéż c. k. urzędnika budownictwa (n. p. przydzielonego dla władzy obwodowéj urzędnika technicznego), a następnie z zaniechaniem dalszych korespondencyj względem prośby o budowle sama rozstrzygnąć, przyczém wszakże zachodzące względy na koleje, a w szczególności przepisy porządku jazdy koleją żelazną, jak należy, na uwadze miéć potrzeba.

Rozumié się wreszcie samo przez się, że wszyscy interesowani, a więc przy udzielanych pozwoleniach do budowli przy rządowych kolejach także dotycząca c. k. Dyrekcya jazdy koleją, o ostateczném rozstrzygnieniu prośb tego rodzaju zawiadomieni być powinni.

W przypadkach rekursu zastrzega sobie c. k. Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, rozstrzygać w ostatniéj instancyi w porozumieniu z c. k. Ministerstwem Handlu.

Gołuchowski m. p.

24.

Rozporządzenie c. k. Ministerstwa Skarbu z dnia 28. Czerwca 1854.,

obowiązujące dla Austryi Wyższéj i Niższéj, dla Czech, Morawy, Galicyi, Styryi i Krainy.

Zniżenie podatku konsumcyjnego od surowego i topionego łoju i tłuszczu przy wwożeniu do miast zamkniętych.

Z powodu zaszłego zapytania, czy, i jakim podatkiem konsumcyjnym, tudzież dodatkiem gminnym łój surowy i topiony z wolnego handlu Związku cło-

Bei Baulichkeiten längs der Staats-Eisenbahnen ist die Kommissions-Verhandlung statt wie bisher dem technischen Kommissär der General-Inspekzion, in Zukunft unmittelbar der bezüglichen Betriebs-Direkzion der Staats-Eisenbahn von Seite der politischen Behörde mitzutheilen, falls nicht etwa der angesuchte Bau in politischer Beziehung schon als ganz unzulässig sich darstellen sollte.

Die Betriebs-Direkzion wird hierauf die Aeußerung an die politische Behörde erstatten, ob und unter welchen Bedingungen der angesuchte Bau aus Eisenbahn-Rücksichten zulässig sei, an welche Aeußerung die politische Behörde bei Ertheilung der Baubewilligung gebunden seyn wird, wobei ihr jedoch unbenommen bleibt, falls sie wichtige Bedenken gegen den Ausspruch der Betriebs-Direkzion haben sollte, sich vor der definitiven Entscheidung durch ihre vorgesetzte Behörde an das hohe k. k. Handels-Ministerium um Aufklärung und Abhilfe zu wenden.

Bei Ertheilung von Baubewilligungen längs der Privat-Eisenbahnen hat die politische Behörde zu den Lokal-Kommissionen sowohl einen technischen Abgeordneten der Privat-Eisenbahn, als auch einen l. f. Baubeamten, (z. B. den der Kreisbehörde zugewiesenen technischen Beamten) beizuziehen, und sodann über das Baugesuch ohne weitere Rücksprache selbst zu entscheiden, wobei jedoch die eintretenden Eisenbahn-Rücksichten, insbesondere die Vorschriften der Eisenbahn-Betriebs-Ordnung, gehörig zu beachten seyn werden.

Es versteht sich übrigens von selbst, daß sämmtliche Interessenten, und somit bei Bewilligungen von Bauten an Staats-Eisenbahnen auch die betreffende k. k. Betriebs-Direkzion, von der Endentscheidung über derlei Baugesuche zu verständigen seyn werden.

In Rekursfällen behält sich das hohe k. k. Ministerium des Innern vor, im Einvernehmen mit dem hohen k. k. Handels-Ministerium in letzter Instanz zu entscheiden.

Goluchowski m. p.

24.

Verordnung des Finanzministeriums vom 28. Juni 1854,

giltig für Ober- und Niederösterreich, Böhmen, Mähren, Galizien, Steiermark und Krain,

Ermäßigung der Verzehrungssteuer für rohen und geschmolzenen Talg und Unschlitt bei der Einfuhr in geschlossene Städte.

Aus Anlaß einer Anfrage, ob und mit welchen Verzehrungssteuer-Gebühren und Gemeinde-Zuschlägen der aus dem freien Verkehre des Zollvereins eingehende rohe

wego wchodzący, przy wwożeniu swojém do miast, pod względem poboru podatku konsumcyjnego zamkniętemi ogłoszonych, obłożonym być może, oznajmia się, co następuje:

Podług allegatu I. B. poz. 9. do artykułu 3. traktatu handlowego i cłowego z dnia 19. Lutego 1853., łój nietopiony i topiony należy do przedmiotów, od których podług artykułu 9. tegoż traktatu żadna dalsza opłata jakiegokolwiek rodzaju, czyto na rachunek Rządu, czyli téż na rachunek gmin i korporacyj, pobierana być nie powinna, jak tylko stosownie do ustawy cłowéj okaże się, że te artykuły jako towar wchodowy zagraniczny pod oclenie wchodowe wzięte były, lub takowemu jeszcze podpadają.

Jeżeli zatém zachodzą przytoczone warunki, nie należy od surowego i topionego łoju i tłuszczu, który przy wprowadzeniu swojém z wolnego handlu Związku cłowego podług oddziału 22. lit. *d)* jako tłustość szczegółowo nie nazwany, pod oclenie wchodowe podciąga się, pobierać przy wwożeniu do miast zamkniętych ani podatku konsumcyjnego, anitéż dodatku gminnego.

Aby więc łój i tłuszcz pochodzenia krajowego w porównaniu z produktami krajów Związku cłowego wyższą opłatą nie obkładano, podatek konsumcyjny od tych artykułów zniża się przy wwożeniu do miast zamkniętych na pięćdziesiąt krajcarów od cetnara wiédeńskiego, pobieranie zaś dodatku gminnego ma ustać zupełnie.

Postanowienie to wchodzi w wykonanie z dniem, w którym dostanie się do którego urzędu.

Baumgartner m. p.

25.

Uwiadomienie od c. k. Namiestnictwa z dnia 1. Lipca 1854.

Władze, które uprawniają do rękodzielnictwa, mają udzielać pozwolenie na egzamina, które kandydaci do uprawnienia do handlarstwa przed Dyrekcyą akademii technicznéj zdawać powinni.

Okólnikiem galicyjskiego Rządu krajowego z dnia 19. Sierpnia 1841. l. 51,661 *) rozporządzono na zasadzie dekretów wysokiéj nadwornéj Komisyi naukowéj z dnia 19. Marca 1816., l. 667., i z dnia 16. Lipca 1841. l. 4,351, iż w mieście Lwowie nikomu nie należy pozwalać otwarcia, lub dalszego prowadzenia przedsiębrać się mającego handlu, kto albo nie słuchał nauk w szkołach realnych, albo nie odbył egzaminu z rachunkowości, prawa wekslowego i znawstwa towarów.

---

*) Zbiór ustaw prowinc. z r. 1841., cz. I. nr. 151., str. 342.

und geschmolzene Talg bei der Einfuhr in die hinsichtlich der Verzehrungssteuer-Einhebung als geschlossen erklärten Städte belegt werden könne, wird Folgendes bedeutet:

Nach der Anlage I. B Post 9 zum Artikel 3 des Handels- und Zollvertrages vom 19. Februar 1853, gehört ungeschmolzener und geschmolzener Talg zu jenen Artikeln, von welchen nach Artikel 9 desselben Vertrages eine weitere Abgabe irgend einer Art, sei es für Rechnung des Staates, oder für Rechnung von Kommunen und Korporazionen, nicht erhoben werden darf, sobald zollordnungsmäßig dargethan wird, daß sie als ausländisches Eingangsgut der Eingangsverzollung unterzogen worden sind, oder derselben noch unterliegen.

Unter den angeführten Bedingungen darf daher von rohen und geschmolzenen Talg und Unschlitt, welcher aus dem freien Verkehre des Zollvereines eingeführt und nach Abtheilung 22 lit. d als Fette, nicht besonders benannte, der Eingangs-Verzollung unterzogen wird, bei der Einfuhr in geschlossene Städte weder die Verzehrungssteuer, noch ein Gemeindezuschlag eingehoben werden.

Damit nun Talg und Unschlitt inländischen Ursprungs gegen derlei zollvereinsländische Erzeugnisse nicht höher belegt werden, wird die Verzehrungssteuer bei der Einfuhr in geschlossene Städte von diesen Artikeln auf fünfzig Kreuzer vom Wiener Zentner herabgesetzt und die Einhebung des Gemeinde-Zuschlages hat ganz aufzuhören.

Diese Bestimmung tritt mit dem Tage in Wirksamkeit, an welchem sie jedem Amte zukommt.

Baumgartner m. p.

25.

Kundmachung der k. k. Statthalterei vom 1. Juli 1854,

die gewerbsverleihenden Behörden haben die Bewilligungen zu den Prüfungen zu ertheilen, welche die Bewerber um Handlungsbefugnisse vor der technischen Akademie-Direkzion abzulegen haben.

Mit dem Kreisschreiben des galizischen Guberniums vom 19. August 1841 Z. 51661 *) ist im Grunde der hohen Studien-Hofkommissions-Dekrete vom 19. März 1816 Z. 667 und vom 16. Juli 1841 Z. 4351 angeordnet worden, daß in der Stadt Lemberg Niemanden die Errichtung oder Fortführung einer zu übernehmenden Handlung zu gestatten sei, der nicht entweder die Realschule gehört, oder eine Prüfung über die Buchhaltung, das Wechselrecht und die Waarenkunde bei derselben bestanden haben wird.

---

*) Provinzial-Gesetzsammlung vom Jahre 1841, erster Theil, Nr. 151, Seite 342.

Aby egzamina te istotnie tylko z ubiegającymi się o prowadzenie handlu przedsiębrano, wydało wysokie c. k. Ministerstwo Oświécenia dekretem z dnia 17. Czerwca r. b. l. 8,719. polecenie, iż ku przedsięwzięciu tych egzaminów ze strony Dyrekcyi akademii technicznéj, kandydaci odtąd uprzednio składać mają od władzy do rękodzielnictwa uprawniającéj pozwolenie na złożenie takowych, które władza ta wtenczas tylko udzieli, jeżeli ubiegający się o uprawnienie do handlarstwa zdoła dopełnić innych także warunków dla osiągnienia w mowie będącego uprawnienia przepisanych: co niniejszém do publicznéj wiadomości podaje się.

Gołuchowski m. p.

26.

Rozporządzenie Ministerstwa Skarbu z dnia 5. Lipca 1854.,

obowiązujące dla Austryi powyżéj i poniżéj Anizy, dla Czech, Morawy, Galicyi, Styryi, Krainy i Tyrolu.

Opodatkowanie elainu (kwasu elainowego, kwasu olejnego) przy wprowadzeniu do miast zamkniętych.

Ze względu na własność i użycie elainu (kwasu elainowego, kwasu olejnego), stanowi się, iż takowy przy wprowadzeniu do miast zamkniętemi uznanych, jako łój i tłuszcz uważać (Dziennik rozporządzeń nr. 51., str. 373.), a zatém pod opłatę podatku konsumcyjnego w ilości pięćdziesięciu krajcarów od cetnara wiédeńskiego poddać należy.

Od tego artykułu nie ma być pobiérany dodatek gminny.

Baumgartner m. p.

Damit diese Prüfungen auch wirklich bloß mit Handlungs-Bewerbern vorgenommen werden, hat das hohe k. k. Ministerium des öffentlichen Unterrichts mit dem Dekrete vom 17. Juni 1854 Z. 8719 die Weisung erlassen, daß behufs der Vornahme dieser Prüfungen von Seite der technischen Akademie-Direkzion von nun die Bewerber vorläufig eine Bewilligung der gewerbsverleihenden Behörde zur Ablegung derselben beizubringen haben werden, welche letztere die Bewilligung nur dann zu ertheilen hat, wenn der Handlungsbewerber auch die übrigen zur Erlangung der fräglichen Befugnisse gesetzlich vorgeschriebenen Erfordernisse zu erfüllen vermag; was hiemit zur öffentlichen Kenntniß gebracht wird.

Goluchowski m. p.

26.

Verordnung des Finanzministeriums vom 5. Juli 1854,

giltig für Oesterreich ob und unter der Enns, Böhmen, Mähren, Galizien, Steiermark, Krain und Tirol,

Besteuerung des Elain (Elainsäure, Oelsäure) bei der Einfuhr in die geschlossenen Städte.

Mit Rücksicht auf die Beschaffenheit und Verwendbarkeit des Elain (Elainsäure, Oelsäure) wird bestimmt, daß dasselbe bei der Einfuhr in die als geschlossen erklärten Städte wie Talg und Unschlitt zu behandeln (Verordnungsblatt Nr. 51, Seite 373), und somit einer Verzehrungssteuer von fünfzig Kreuzern vom Wiener Zentner zu unterziehen ist.

Die Abnahme eines Gemeindezuschlages von diesem Artikel findet nicht Statt.

Baumgartner m. p.